

Il C.R.A.L. del Comune di Milano propone ...

CINA: UN VIAGGIO TRA PASSATO E FUTURO

"Dalla Grande Muraglia alla moderna Shanghai"

DAL 2 AL 13 AGOSTO 2026



Un tour unico per scoprire la magia di un paese leggendario. Tra la maestosità della Grande Muraglia e i riflessi moderni di Shanghai, ogni tappa è un incontro tra storia e meraviglia. Templi antichi, città vibranti, mercati profumati che sanno d'Oriente, paesaggi che sorprendono a ogni sguardo. Un viaggio indimenticabile, mille emozioni, tra tradizioni millenarie e suggestioni future, per vivere la Cina con lo stupore di chi

scopre un mondo nuovo.

Domenica 02 Agosto ITALIA – PECHINO Incontro con l'assistente in aeroporto a Milano Malpensa, disbrigo delle formalità doganali e imbarco sul volo notturno diretto a Pechino, con arrivo previsto nella mattinata successiva. Pasti e pernottamento a bordo. **Lunedì 03 Agosto PECHINO** Arrivo previsto in mattinata, disbrigo delle pratiche doganali e trasferimento in hotel. Tempo a disposizione per il riposo e per il pranzo libero. Nel pomeriggio, primo incontro con la città attraverso una suggestiva passeggiata tra gli *Hutong*, i tradizionali vicoli di Pechino. In serata, cena in ristorante e pernottamento in hotel. **Martedì 04 Agosto PECHINO** Prima colazione in hotel ed intera giornata dedicata all'escursione alla Grande Muraglia, uno degli esempi più straordinari di ingegneria e architettura antica. Costruita per proteggere gli imperi cinesi dalle invasioni, si estende per migliaia di chilometri tra montagne, valli e pianure ed è caratterizzata da numerose torri di guardia e bastioni, che offrono spettacolari panorami e scorci di storia. Pranzo in ristorante. Nel pomeriggio visita dello spettacolare Tempio tibetano di Pechino, noto come *Tempio Lama*, è uno dei complessi religiosi più grandi e importanti della città che unisce architettura cinese e tibetana. Tra cortili tranquilli, statue sacre e affreschi colorati, offre un'immersione nella spiritualità e nella tradizione buddhista nel cuore di Pechino. Cena in ristorante e pernottamento in hotel.

Mercoledì 05 Agosto PECHINO Prima colazione in hotel e intera giornata dedicata alla visita guidata di Pechino, la grande capitale della Cina. La megalopoli, situata nel nord del paese su una vasta pianura circondata da rilievi montuosi, vanta oltre tre millenni di storia. Si visiterà la celebre Città Proibita, l'antico palazzo imperiale delle dinastie Ming e Qing. Con più di 800 edifici e cortili interni, è un capolavoro di architettura tradizionale cinese, in cui ogni dettaglio riflette il potere e la simbologia della corte imperiale. Pranzo in ristorante. Successivamente si visiterà il Palazzo d'Estate, residenza estiva degli imperatori Qing. Circondato da laghi, colline e giardini, è un esempio straordinario di architettura paesaggistica cinese, con padiglioni, ponti e corridoi affrescati che raccontano il gusto e il potere imperiale. Cena in un ristorante tipico con un banchetto speciale a base di anatra laccata, piatto simbolo della cucina pechinese, seguita dal rientro in hotel per il pernottamento.

Giovedì 06 Agosto PECHINO – XI' AN: Prima colazione in hotel e visita al Tempio del Cielo, uno dei più importanti complessi religiosi di Pechino e un capolavoro di architettura Ming. Costruito nel XV secolo, era il luogo dove gli imperatori delle dinastie Ming e Qing si recavano per celebrare i riti annuali dedicati al cielo e chiedere buoni raccolti. Il complesso si distingue per la simmetria perfetta, i padiglioni circolari e i tetti decorati con tegole blu, simbolo del cielo, immersi in ampi giardini e viali alberati. Dopo il pranzo in ristorante, partenza in treno per Xi'an, della durata di circa 3 ore. All'arrivo, trasferimento in hotel, cena in ristorante e pernottamento.

Venerdì 07 Agosto XI' AN: Prima colazione in hotel e intera giornata alla scoperta delle meraviglie di Xi'an. Si visiterà il celebre Esercito di Terracotta a Lingtong, straordinaria testimonianza della Cina antica: migliaia di statue a grandezza naturale raffigurano guerrieri, carri e cavalli, custoditi nelle

tombe del primo imperatore Qin Shi Huang a difesa della sua vita nell'aldilà. Ogni figura, unica nei dettagli, racconta il potere, l'arte e la maestria artigianale della Cina imperiale. A seguire, visita della Cinta Muraria di Xi'an, costruita durante la dinastia Ming, una delle più imponenti e meglio conservate della Cina, con torri e camminamenti che offrono suggestivi scorci sulla città antica. Pranzo libero e, nel pomeriggio, visita della Grande Moschea e del vivace quartiere musulmano. La giornata si conclude con la cena in ristorante a base di ravioli tipici e il pernottamento in hotel.

Sabato 08 Agosto XI' AN – GUILIN: Dopo la prima colazione in hotel, tempo a disposizione per attività individuali, shopping e/o relax prima del pranzo libero. In seguito trasferimento in aeroporto per il volo a Guilin, località situata nella regione autonoma del Guangxi, celebre in tutto il mondo per i suoi straordinari paesaggi carsici. Cena e pernottamento in hotel.

Domenica 09 Agosto GUILIN: Prima colazione in hotel e intera giornata dedicata alle Terrazze di Longsheng, scolpite sui pendii delle montagne del Guangxi, rappresentano uno dei paesaggi agricoli più spettacolari della Cina. Create oltre sette secoli fa dai popoli Zhuang e Yao, queste terrazze si estendono come un immenso ventaglio verde che cambia colore a seconda delle stagioni. Oltre alla loro bellezza scenica, le terrazze offrono un incontro autentico con le culture locali, tra villaggi tradizionali in legno, antichi costumi e panorami che invitano alla contemplazione. Dopo il pranzo libero si visiterà il museo del villaggio e si incontrerà una famiglia locale. Cena in ristorante e pernottamento in hotel.

Lunedì 10 Agosto GUILIN – YANGSHUO – SHANGHAI: Dopo la prima colazione in hotel escursione in motobarca sul fiume delle *Schegge di Giada* lungo un percorso suggestivo tra acque color smeraldo e scenari naturali di straordinaria armonia. Si navigherà circondati da picchi calcarei, foreste lussureggianti e piccoli villaggi che raccontano la vita rurale della regione. Pranzo a bordo in box lunch e sbarco a Yangshuo, caratteristica cittadina immersa in un ambiente naturale unico e che coniuga la tranquillità della campagna cinese all'atmosfera vivace di botteghe, caffè e piccoli mercati locali. Tempo a disposizione per curiosare tra le bancarelle variopinte prima di visitare una fattoria di campagna. Al termine trasferimento in aeroporto per il volo per Shanghai, metropoli simbolo della Cina contemporanea. Cena e pernottamento in hotel.

Martedì 11 Agosto SHANGHAI: Prima colazione in hotel e giornata dedicata dei luoghi simbolo di Shanghai, moderna capitale economica della Cina. Si inizierà con una passeggiata sulla *Skywalk* di Pudong, tra i grattacieli più spettacolari del mondo, con viste mozzafiato sulla futuristica *skyline* della città. Si proseguirà nel quartiere di Xintiandi, elegante e vivace, cuore dell'antica concessione francese, tra vicoli storici, boutique e caffè alla moda. Nella Città Vecchia, il suggestivo Giardino di Yu incanta con padiglioni, laghetti e ponticelli, mentre la via Nanchino e il Bund offrono scorci unici tra shopping, storia e panorami sul fiume Huangpu. Dopo il pranzo libero e il tempo a disposizione per eventuali acquisti, si raggiungerà la terrazza panoramica del Banyan Tree, per un aperitivo ammirando il tramonto sulla skyline di Pudong, uno spettacolo di luci e colori indimenticabile. La giornata si conclude con cena in ristorante e pernottamento in hotel.

Mercoledì 12 Agosto ZHUJIAJIAO – SHANGHAI: Dopo la prima colazione in hotel escursione al villaggio di Zhujiajiao, pittoresco borgo sull'acqua, caratterizzato da canali, ponti antichi e case tradizionali in stile cinese. Pranzo libero, cena tipica in ristorante e trasferimento in aeroporto per il volo di rientro in Italia.

Giovedì 13 Agosto SHANGHAI – ITALIA: Partenza con volo notturno, pernottamento e pasti a bordo e arrivo in mattinata in Italia.

PARTENZA	QUOTE DI PARTECIPAZIONE A PERSONA	
	TARIFFA SOCI	TARIFFA NON SOCI
Dal 2 al 13 agosto 2026	€ 3.790,50	€ 3.990,00

Bambini in camera con due adulti: fino a 12 anni non compiuti in 3° e 4° letto rid. 5%

SUPPLEMENTI

Camera singola € 430,00

Polizza integrativa spese mediche (*facoltativa, ma fortemente consigliata*):

Fino a € 10.000.000,00 fino a 74 anni, malattie preesistenti escluse | SILVER MB | Supp.to: € 70,00 a persona

Fino a € 3.000.000,00 fino a 74 anni, malattie preesistenti incluse | PLATINO MB 1 | Supp.to: € 80,00 a persona

Fino a € 3.000.000,00 da 75 fino a 84 anni, malattie preesistenti | PLATINO MB 1 | Supp.to: € 150,00 a persona

OPERATIVO VOLI AIR CHINA *orari soggetti a riconferma*

02 Agosto

CA 950 Milano Malpensa/Pechino 13:30 05:50 del 03 Agosto

08 Agosto

Volo interno Xi'an/Guilin *orario da definire

10 Agosto

Volo interno Guilin/Shanghai *orario da definire

13 Agosto

CA 967 Shanghai-Pudong/Milano Malpensa 01:30 08:05

LA QUOTA COMPRENDE: Voli Air China in classe economica Milano Malpensa/Pechino A/R - Volo interno con compagnia locale il giorno 08 Agosto da Xi'an a Guilin - Volo interno con compagnia locale il giorno 10 Agosto da Guilin a Shanghai - Tasse aeroportuali (calcolate al 04/11/2025) - 1 bagaglio da stiva 20 kg - 1 bagaglio a mano da 8 kg - Sistemazione in hotel 4/5 stelle - Trattamento comprensivo di: 9 colazioni, 3 pranzi e 9 cene come da programma - Bevande durante i pasti previsti: acqua o birra o soft drink - Tasse governative - Trasferimenti in bus G.T. durante i giorni di visita e spostamenti - Treno da Pechino a Xi'an il 06 Agosto - Escursione in motobarca sul fiume delle Schegge di Giada - Guide in italiano durante le visite - Ingressi: Grande Muraglia, Tempio tibetano, Città Proibita, Palazzo Imperiale d'Estate, Tempio del Cielo, Esercito di Terracotta, Cinta Muraria della Dinastia Ming, Grande Moschea, Museo del villaggio di Longsheng - Auricolari durante le visite guidate - Assistente dall'Italia per tutta la durata del tour - Assicurazione Europ Assistance medico/bagaglio/annullamento

LA QUOTA NON COMPRENDE: I trasferimenti per/da l'aeroporto di Milano Malpensa, i pasti e le bevande non espressamente indicati, le mance alle guide e all'autista (6 \$ per persona al giorno), il facchinaggio, gli eventuali ingressi nei luoghi a pagamento, l'eventuale variazione delle tasse aeroportuali (verrà comunicato all'emissione della biglietteria), gli extra e tutto quanto non indicato sotto la voce "la quota comprende".

PENALI PER ANNULLAMENTO (*polizza annullamento, soggetta a condizioni, inclusa nella quota di partecipazione*)

30% della quota di partecipazione fino a 91 giorni di calendario prima della partenza

50% della quota di partecipazione da 90 a 50 giorni di calendario prima della partenza

70% della quota di partecipazione da 49 a 35 giorni di calendario prima della partenza

90% della quota di partecipazione da 34 a 20 giorni di calendario prima della partenza

Nessun rimborso dopo tali termini.

DOCUMENTI NECESSARI

È necessario il passaporto, con almeno sei mesi di validità residua. Fino al 31 dicembre 2026 i cittadini italiani, che siano in possesso di passaporto ordinario, potranno viaggiare in Cina per motivi di turismo, per un soggiorno massimo di 30 giorni, senza richiedere il visto di ingresso.

La Presidenza del C.R.A.L.